

# Misiones CATOLICAS

332✓

Año LVI - N.º 798

ABRIL 1955

ÓRGANO OFICIAL DEL SECRETARIADO DE MISIONES DE LA PROVINCIA ECLESIASTICA TARRACONENS



Ayuntamiento de Madrid





*¡El mejor desayuno!*

PODEROSO  
ALIMENTO  
RECONSTITUYENTE  
PARA  
NIÑOS  
Y  
ADULTOS

Envíe este anuncio a NUTREX, P. A., Menéndez Pelayo, 204, Barcelona y recibirá una muestra gratuita de COLA - CAO (M. C.)

Don .....  
Domicilio .....  
Población .....  
Puede enviarse en sobre abierto, con un sello de 5 céntimos

*Sastrería*

*Torres*  
*Alta costura masculina*

*para caballero y señora*

Dirección: M. TORRES

Plaza Cataluña, 8, 2.º - Tel. 22 22 63 - BARCELONA

Motocicletas

**Sanglás**

Barcelona, (S. M.)

C. la Selva de Mar  
(Entrando por Pedro IV)

Tel. 253387

MAQUINARIA FRIGORIFICA

**Gelpha S. A.**

Ignacio Iglesias, 38  
Teléfono 80 11 28

Direc. Teleg. «GELPHA»  
B A D A L O N A

Ditunde

y

Propaga

esta

Revista

FUMISTERIA Y FUNDICION

**JOSE CAÑAMERAS S.A.**

SUCURSAL MADRID  
C/ARD. CISNEROS, 78  
TEL. 23-13-02  
CASA CENTRAL  
BARCELONA  
DIPUTACION, 415-423  
TEL. 50723  
SUCURSAL MALAGA  
MALPICA, 5  
TEL. 3808

COCHINAS DE  
TODAS CLASES  
TERMOSIFONES  
TOSTADORES  
CALEFACCION  
CENTRAL  
SALAMANDRAS  
ESTUFAS



**S. Torras Doménech, S. A.**

Papeles Continuos

Casa Central en Barcelona:  
Rosellón, 229 - Tel. 274241

Delegación en Madrid:  
Fucar, 22 - Tel. 294240

FABRICA DE LADRILLERIA

*Especialidad en construir piezas de color encarnado*

**José Navarra Vila**

FABRICA:

Calle Quevedo, s/n

BARRIO DE LA SALUD - BADALONA

DESPACHO

R. Caro, 77, b. - Tel. 80 09 32

HOJALATERIA Y  
LAMPISTERIA

INSTALACIONES  
SANITARIAS

Sucesor de Juan Puigdemívil

Teléfono 1613

MANRESA

Ayuntamiento de Madrid



# Misiones Católicas

ORGANO OFICIAL DEL SECRETARIADO DE MISIO-  
NES DE LA PROVINCIA ECLESIASTICA TARRA-  
CONENSE — REDACCION Y ADMINISTRACION :  
CALLE CASPE, 108 — APARTADO 776 — TELE-  
FONO 251726, BARCELONA, ABRIL, 1955  
AÑO LVI — N° 798 — SUSCRIPCION : ANUAL,  
35 PESETAS Y SEMESTRAL, 17'50 PESETAS :

## SUMARIO

*Nuestra portada:* «En todas las latitudes hay que evitar el temor a los niños» (Foto P. de O.). — Editorial, por *F. M.*, pág. 61. — Hombres a la aventura, por *Stany*, pág. 62. — El Consejo Superior de Misiones, por *F. de M.*, pág. 65. — Intención Misional, por *L. V.*, pág. 68. — Si tuviera alas mi caballo..., por *V. Fenoll, S. I.*, pág. 70. — Yank Kue Fey, por *Fr. L. Casado, O. E. S. A.*, pág. 71. — Semana Santa en Badalona, por *J. Carrió*, pág. 73.

## PUNZANTE COMO UNA ESPINA

Solamente uno, entre todos los nacidos de mujer, podía haber pasado por este mundo sin sentir la mordedura rabiosa del dolor.

Mas este ser de excepción —voluntariamente— se quiso presentar como norma y tema de imitación para todos los que habían de seguir en pos de él.

Si la muerte vino por el pecado también el dolor punzante será fruto amargo de ese principio. Y Cristo, que no había pecado, no tenía por qué estar sujeto a la ley del dolor.

En los días de Pasión y Semana Santa, buen tema de meditación habrá sido la consideración de este ofrecimiento generoso y voluntario de Jesús. El se reclinó valientemente en los brazos del dolor que lo irá atormentando a lo largo de su existencia.

Yo veo a Cristo en la Cruz, como víctima de generosidad redentora.

Su redención es aplicada a otros. El no se tiene que redimir. Es el Justo.

El camino elegido por El para esta su obra apostólica es de amargura. Lo amargo del dolor es sufrir sin consuelo.

Lo mismo en los días de ayuno, que en los caminos calcinados de Judea, en la Cena Santa, y en el olivar de Getsemaní que en la estrecha calle de la Amargura y en el roquizo Gólgota, a Cristo —consagrado a esta obra de la Redención— le falta alivio y consuelo.

Nosotros adoramos y guardamos en preciosos relicarios esos trocitos de «Lignum Crucis». ¡Son astillas santificadas por el cuerpo del Redentor...!

Pero con eso y todo ¡cuánto más nos valdría dejar a nuestros sucesores toda una figura santificada por este dolor que forzosamente tenemos que soportar...! ¡Entonces sí, el beso al Lignum Crucis sería un generoso beso de imitación...!

Ver la Semana Santa, por el lado del dolor en sí mismo considerado es formarse una idea parcial de la realidad. Lo que valuamos en Cristo Redentor,

no solamente es su «dolor», sino los «efectos de su dolor». Esto ya es otra realidad muy cristiana.

Y este dolor en mí, que lo tengo que llevar sobre mis espaldas o que se encarna forzosamente en mi personalidad como algo propio —dentro de su dimensión de accidentalidad— tiene su razón de ser como fruto de aquel pecado primero o como consecuencia de mis pecados y faltas personales.

Es cierto que el dolor es redentivo y transformador. Pero también es consecuencia necesaria del desvío de mi ser —de su norte sobrenatural— y conversión a lo ilícito.

Concentrando ya la idea a nuestro propósito afirmaremos que tenemos al alcance de todos nosotros, los que traemos entre manos este quehacer misional, un poderoso medio de santificación y de conquista. Solamente es necesaria una cosa: valentía, generosidad.

Mi dolor es propiedad mía. Lo sufro «yo». Se me puede presentar en todas las direcciones, de todas las formas, y en todos los tiempos. Pero estos efectos —dependientes de mi postura y reacción ante el sufrimiento— no solamente me favorecerán a mí, sino que yo los puedo orientar y dirigir en orden a los demás. En este caso tendremos la dirección del dolor como medio de apostolado. Ya no sufro solamente con un sentido de redención personal, he impuesto a la vez una intención de apostolado universal, a esas décimas de fiebre, a esos dolores de estómago y a esas mordeduras de la herida en carne viva y sangrante.

La esencia del dolor no la constituyen los grados de fiebre los frascos de medicinas, más o menos caras, ni las cicatrices —son las huellas del dolor— sobre nuestro cuerpo. Todo esto nos es accidental para la recta comprensión de la razón íntima del dolor.

Por nuestra parte, poniendo como base la realidad gloriosa de nuestro

ser de «cristianos». Esa razón arriba apuntada la podemos desdoblar y obtendremos como resultado en el dolor sus dos elementos. Uno negativo —por darle algún nombre— que es el dolor como pena por el pecado. El otro positivo que es la rehabilitación —por nosotros mismos de ese aspecto repulsivo del dolor— para nuestra santificación y como medio efficacísimo de apostolado.

Enfocada así la dimensión del dolor es más asequible al espíritu.

San Pablo rebotaba de gozo en medio de todas sus tribulaciones. San Francisco decía que era tan grande el bien que esperaba que le era gozo toda pena. Y santa Magdalena de Pazzi embarcada en esta aventura amarga del dolor exclamaba: «No morir, sino padecer y sufrir».

He querido aducirte estos tres testimonios de almas gigantes y celosamente apostólicas para que te sirva de estímulo o de baldón.

Porque si es cierto que deseamos vivamente un Reino de Cristo más cerca de lo que está, somos tú y yo, lector, y todos los que nos llamamos cristianos los que hemos de salir de nuestras comodidades y entregarnos de lleno a esta gloriosa empresa misional «aunque sangren nuestras manos y nuestros pies».

Tenemos como principio base que, en la Redención de Cristo, intervino con toda su grandeza el dolor y el sacrificio. Que fué necesaria la sangre de Jesús derramada por la pendiente del Calvario y en los brazos de la Cruz para rescatar al hombre...

Pues bien. Ponderando este principio: sin sacrificio no hay conquista, te diré lector. ¡Tanto más misioneros seremos cuantos más sacrificios hagamos!

Luego cuando el dolor punzante como una espina o desgarrador como espada acerada se hunda en nuestros miembros calientes sepamos sobrenaturalizarlo en un sentido corredentor con Cristo.

FLORENCIO MIGUEL, C. M. F.





# "Hombres a la aventura"

## Glo-glo-glo

por STANY

Es un relato de los veintuno que contiene la obra, «Hombres a la aventura». Los clixés son ilustraciones del mismo libro.

Mujeres burmanesas

La caravana había abandonado el último campamento hacia las dos de la madrugada, en plena noche, ya que el calor durante el día aniquilaba a los seres humanos y a los animales: era la estación de las lluvias, que es también la estación de los grandes calores.

Atravesamos una región situada en la selva virgen, donde el calor es incluso más insoportable que en la estepa.

Varios de mis negros iban provistos de antorchas, sencillas ramas de un árbol muy resinoso. Cuando el camino era interceptado por un río, arrojaban piedras en medio de la corriente y comenzaban a gritar a fin de alejar a los cocodrilos; luego, se metían alegremente en el agua, cerca de la orilla, después de haberse descargado de sus bultos. Cruzábamos los ríos en piraguas o gracias a uno de aquellos puentes de enredaderas que los indígenas saben construir en un espacio de tiempo tan corto.

Montamos el campamento hacia las ocho de la mañana, ya que dos horas más tarde el calor sería insoportable. El poblado cerca del cual habíamos acampado parecía ser bastante rico y yo había advertido a mis portadores que permaneceríamos un día entero allí. Veinticuatro horas de reposo y de libertad... ¡Qué felicidad!

Según la costumbre, el jefe del poblado vino a saludarme. Me ofreció los regalos habituales en tales ocasiones. Pollos, huevos y plátanos. Montaron mi tienda de campaña y el jefe, siguiendo siempre la costumbre, se instaló frente a la misma. Bostezaba, sonreía sin motivo aparente, contemplaba el vuelo de los insectos... esperaba la señal para poderse marchar, pero la costumbre... ¡siempre la costumbre!... dictaba que el blanco debe tener por huésped al jefe, por lo menos, durante una hora.

Cuando el jefe se hubo marchado, me puse a trabajar: la correspondencia, el diario de viaje, etc...

Estaba yo inclinado sobre mi diario cuando dos pequeñas manitas negras aparecieron sobre el canto de mi mesa, luego, dos pequeños brazos, una frente abombada, dos grandes ojos de antracita, una pequeña naricita achatada, unos dientecitos blancos y un mentón negrito apareció ante mi mesa. El chiquillo tenía unas formas redondas muy suaves. Le sonreí. Al verme sonreír, su boca comenzó a abrirse y cerrarse. Tenía deseos de reír, pero temía hacerlo, ponía una expresión grave, pero pronto sus labios volvían a entreabrirse y me miraba entonces con expresión risueña.

Debía tener unos siete años.

—¿De dónde has salido?—le pregunté yo, en lengua indígena.

Señaló el espacio debajo de la mesa, con un aire un tanto cohibido.

—¿Cómo te llamas?

—Mopika.

—¿Y qué es lo que quieres, Mopika?

—Hablar contigo.

—¿Y qué quieres de mí?

Mopika se volvió hacia la entrada de mi tienda de campaña y gritó: «*Koujia yote*» (venid todos). Y todos los chiquillos del poblado, exactamente veintitrés, llegaron corriendo y rodearon al que hasta aquel momento había llevado la voz cantante. El asunto comenzaba a divertirme.

Mopika me soltó un largo discurso.

El y sus compañeros eran cristianos. Nango, su catequista negro, visitaba de vez en cuando el poblado para enseñarles el catecismo. Dos días antes, les había dicho: «Pasado mañana, gran fiesta: Navidad. Habrá un árbol con lucécitas, estrellas y regalos que os ofrecerán los «mis padres» de la misión. ¡Y llegará un hombre con una larga barba blanca!» Desde hacía dos meses, Nango trataba de enseñarles, en francés, dos «*ktiks*» (lo que Mopika quería decir seguramente eran cánticos). Era terriblemente difícil aprender aquellos «*ktiks*», pero todos conocían un poco la melodía y unas cuantas palabras. Y Nango les había prometido incluso que verían un pequeño Jesús. Pero había ocurrido una gran desgracia: Nango se había lastimado al regresar a su poblado. Ahora ya no verían al pequeño Jesús, ya no tendrían ni árbol mágico ni regalos, aquello era espantoso. Y el día de la fiesta había llegado ya.

Consulté mi calendario. Mopika estaba en lo cierto: ¡Veinticinco de diciembre! Si él no me lo hubiese dicho, quizá lo hubiera olvidado: cuando se viaja en caravana, luchando constantemente contra los obstáculos, los elementos de toda clase, apenas si se piensa en el día en que se vive.

Contemplé aquellos veintitrés chiquillos de color negro que esperaban de mí un milagro, ni más ni menos. Si no hubiesen sido más que cuatro o cinco, hubiera distribuido entre ellos algunas monedas y me hubiera considerado en



Un poblado indígena en Nigeria del Norte.



paz con ellos y con mi conciencia, ¡pero eran veintitrés! ¿Habéis sentido jamás posarse sobre vosotros las miradas suplicantes de cuarenta y seis ojos de antracita?

Y pensar que se les había prometido a aquellos pequeños cosas desconocidas, jamás vistas, jamás soñadas. Jamás se debe hacer una promesa a un niño, si no se tiene la absoluta seguridad de poder cumplirla. Los niños jamás olvidan. Se consideran terriblemente decepcionados, hasta el desespero. Su pequeño corazón tan débil, tan frágil, tan confiado, tan infinitamente sensible, amenaza con quebrarse.

Los veintitrés niños y niñas me miraban y yo leía sus pensamientos: el pequeño Jesús era blanco, el árbol con las estrellas era «cosa de los blancos», los «*ktiks*» se cantaban en el lenguaje de los blancos. Yo era blanco; por consiguiente, algo tenía que hacer para no decepcionar a aquellos chiquillos.

—Escuchadme—les dije—. Creo haber oído al Papá Noel esta noche y estoy seguro que venía en dirección al poblado.

¡Ah, si hubieseis visto aquellos cuarenta y seis ojos brillar de emoción y abrirse aquellas boquitas!

—Pero ahora id a jugar y no volváis por aquí hasta oír tecar los tambores. Si vea a alguno de vosotros por aquí, se lo diré a Papá Noel... y se volverá a marchar sin querer veros. ¡Vamos, fuera de aquí! ¡Rápido!

Llamé a Den'dé, mi viejo criado número 1, a a Louemba, a quien había elevado a la categoría de criado número 2. Los dos eran cristianos y habían visto, en las casas de los blancos en las ciudades o en las misiones, árboles de Noël.

Den'dé se puso a reír cuando le expuse de lo que se trataba:

—¡Ouah-ouah, no tenemos pequeño Jesús! ¡No tenemos



Un baile africano



árbol! ¡No tenemos regalos! Y estrellas menos que nada. Papá barba blanca, tampoco lo tenemos. ¡Divertidas Navidades! ¡Ouah-ouah-ouah!

—Cállate, aguafiestas, y ayúdame a organizar todo esto. —Pero si no tenemos árbol de Noël aquí. Los «mis padres» de mi región tienen un árbol, pero no es de verdad...

—Un abeto artificial... —Sí. Todos los años es el mismo árbol, pero todos los años los regalos son diferentes.

Alrededor del poblado sólo había árboles gigantes y pequeños arbustos que no podían servir a nuestro fin. Pero yo estaba dispuesto a salirme con la mía...

—Yo, si tú lo quieres, blanco —intervino Louemba—, yo haré pequeñas estrellas con latas de sardinas...

—¡Estupendo! ¡Magnífica idea!... Pero de momento lo más importante es que tomes un poco de harina, azúcar y grasa del depósito de víveres, busca huevos y haz unos pastelitos.

Los pastelitos de Louemba resultaron duros como una piedra, en parte calcinados, pero, a fin de cuentas, eran pastelitos de Navidad. Y, además, los negros (lo dicen ellos mismos) comen con la boca y no con la nariz.

Después y yo nos dedicamos durante largo tiempo a registrar los sacos donde guardaba yo los pequeños regalos destinados a los jefes de los poblados por los cuales pasábamos.

En el centro del poblado se levantaba el habitual hangar, como nosotros lo llamábamos: unos postes de madera y un techo de ramas y hojas, bajo las cuales se reunían los notables para celebrar sus discusiones. Fué allí donde instalé el árbol de Noël. Planté una caña de bambú en el

centro y fuí colocando ramas artificiales, a los extremos de las cuales iba prendiendo todas las velitas de que disponía, cortadas en minúsculos pedacitos. La decoración se componía de estrellas de latón y tiritas de papel. Colgué también de aquellas improvisadas ramas unos pañuelitos y todas las demás chucherías que encontré aptas para ser regaladas entre los niños y niñas del poblado. Finalmente, dibujé, más mal que bien, un pequeño Niño Jesús sobre un cartón. Recorté la imagen y la coloqué sobre un montoncito de paja. En el último instante se nos ocurrió todavía inundar el árbol con plumas de ave blanca para dar la sensación de nieve. ¡A fin de cuentas, la gente del poblado jamás había visto la nieve!...

Me até un pañuelo rojo alrededor de la cabeza y me fabricué una hermosa barba blanca con algodón en rama. Había llegado la noche. Louemba encendió las velitas. Se dió la señal convenida.

Los veintitrés chiquillos acudieron corriendo, gritando de alegría. En cuestión de segundos los instalamos a todos ellos alrededor del árbol, después de haberse empujado los unos a los otros para poder ver de cerca al Niño Jesús.

Los demás habitantes del poblado acudieron igualmente. Hice una entrada solemne, temiendo que a cualquier momento se me fuera a despegar la barba, puesto que estaba transpirando como un condenado a muerte.

Hice entonar a los veintitrés chiquillos el famoso «*ktik*»:

*Il est né le Divin Enfant,  
Jouez hautbois, résonnez musettes.  
Il est né le Divin Enfant  
Chantons tous son avènement.*

La melodía podía pasar, pero en cuanto a la pronunciación... He ahí, más o menos, lo que decían:

*Il i né li vinvin fanfan,  
Joué boibois, ta-ta-ta-zizettes.  
Il i né li vinvin fanfan,  
Tou-tou-tou, nananinanan.*

Explicué la bella historia del nacimiento del Niño Jesús, sin mencionar el buey y el asno, ya que los indígenas nunca habían visto tales animales.

Luego, cantaron el segundo «*ktik*»:

*Les Anges dans nos campagnes  
Ont entonné l'hymne des Cieux...*

No hubo más remedio que desistir. Los chiquillos se confundían, se repetían, aquello era una verdadera cacofonía. Por el contrario, conocían muy bien el refrán. Pero, encontrando difíciles las series de «o» de la palabra gloria, cantaron:

*Glo... glo-glo-glo-glo  
glo-glo-glo-glo  
glo-glo-glo-glo... ri-ya  
Inikissi Di-i-yo...*

Y todos los indígenas cantaron a coro:

*Glo... glo-glo-glo-glo  
glo-glo-glo-glo  
glo-glo-glo-glo... ri-ya  
Inikissi Di-i-yo...*

Luego, comenzó la distribución de regalos. ¡Fué una fiesta inolvidable!

De súbito, oímos unos truenos. Brillaron unos relámpagos e, inmediatamente, estalló un tornado. ¡Sálvese quien pueda! fué la consigna general. Todos se precipitaron dentro de sus chozas. Sólo una pequeña regresó rápidamente donde estábamos nosotros, recogió al Niño Jesús y lo estrechó fuertemente entre sus brazos. El viento soplaba fuerte. En un abrir y cerrar los ojos, el árbol de Noël había desaparecido. La lluvia comenzó a caer a verdaderas cataratas.

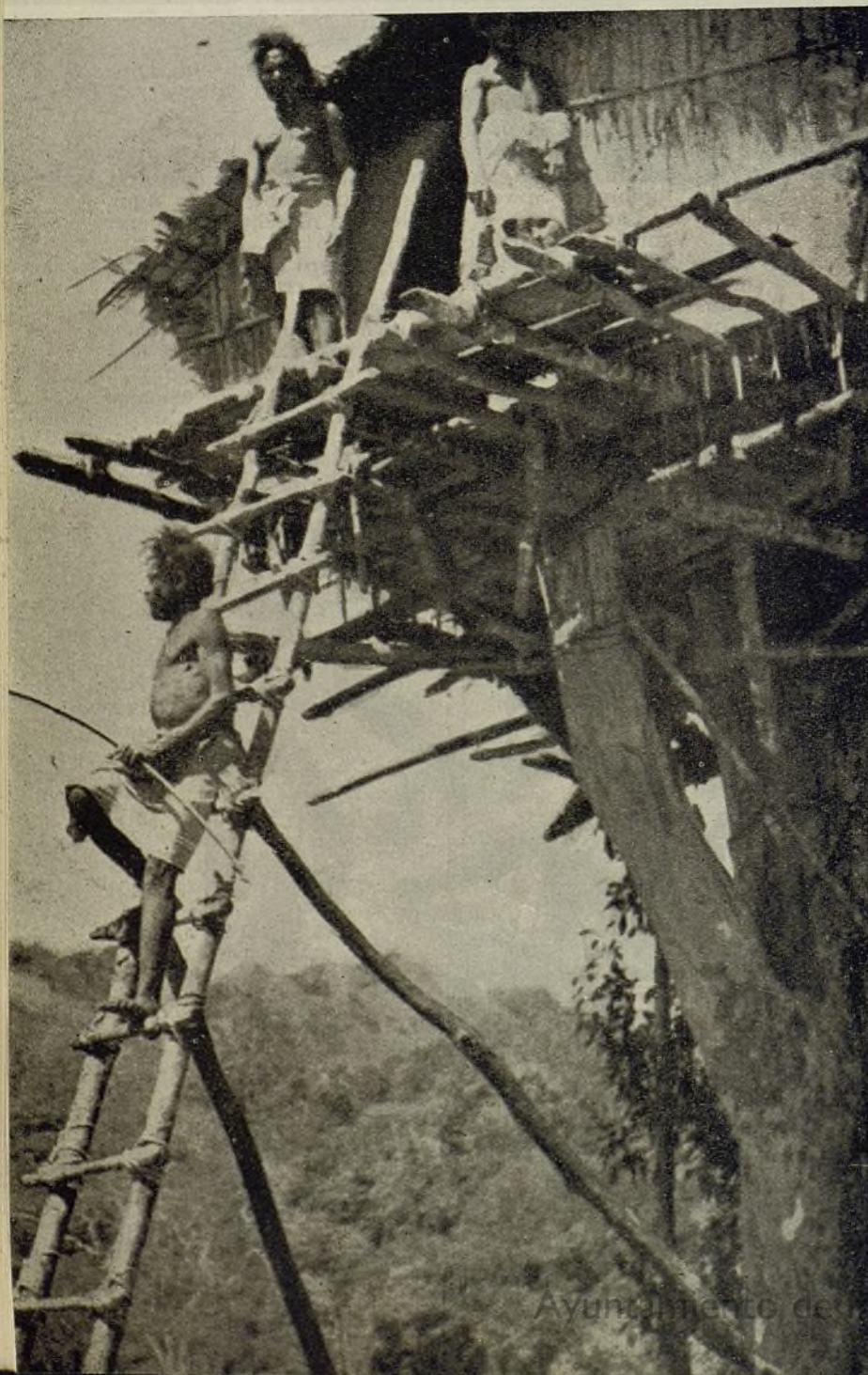
Me refugié en mi tienda de campaña y, a pesar que estaba fuertemente ligada, me pregunté si el viento no llegaría a derribarla.

Cuando terminó la tormenta, oí unos extraños cánticos.

De todas las chozas surgían las notas del «*ktik*» de Noël, cantadas por grandes y pequeños. Los negros se sentían demasiado dichosos para poder conciliar el sueño:

*Glo... glo-glo-glo-glo  
glo-glo-glo-glo  
glo-glo-glo-glo... ri-ya  
Inikissi Di-i-yo...*

Indígenas de los bosques de Periyar.



Ayuntamiento de Madrid



# El Consejo Superior de Misiones y su obra editorialista y publicitaria

por Florencio Miguel. C. M. F.

«La acción civilizadora que en otros tiempos realizaron los Misioneros españoles, no sólo tiene importancia histórica y valor retrospectivo, sino y en múltiples países es hoy continuada...»

«Su acción es merecedora por todos los conceptos del apoyo del Estado...»

Las precedentes líneas están tomadas de la O. M. de 5-III-1940. Con ella se anuncia la creación del Consejo Superior de Misiones.

—Solamente me quedaban cinco horas de estancia en Madrid...

—Tenía que cumplir una misión. Y para ello necesitaba que me recibieran sin horas de espera... porque tenía que estar en la estación del Norte antes que los altavoces dieran gangosamente la salida al último tren de mercancías.

—Por fortuna, había logrado contacto con una persona del Ministerio de Asuntos Exteriores.

—Cumpló su mandato y... rápidamente marco el 23-50 61.

¿José Marañón, 3?

—Sí.

—El Consejo Superior de Misiones?

—Sí.

—Me podrían...? La respuesta fué lacónica: El Secretario General no está. No obstante puede venir Vd...

—A José Marañón, 3. — ¿Al Consejo Superior de Misiones...? Me pregunta el taxista mientras arroja una bocanada de humo de tabaco fuerte...

—Sí. ¿Sabe dónde está? ¡No lo voy a saber...! — estamos en el extremo opuesto de la capital— precisamente yo tengo un cuñado en las misiones de Fernando Póo (por cierto que según su última carta no lo debe estar pasando muy bien, le han cogido las fiebres que atormentan a los Misioneros por aquellas tierras; y tuve que venir con él varias veces a esas oficinas...

¿Le hicieron esperar mucho? No, despachan en seguida.

—El Citroen ha doblado la esquina. La calle es estrecha, pero me da la impresión de ser muy tranquila. Esto no impide que sea conocido desde hace unos catorce años como la orgullosa Cibeles o la sobria puerta de Alcalá...

El edificio del Consejo Superior de Misiones es sencillo. Diría que insuficiente para las necesidades que hoy exponen sus oficinas. He abierto los ojos excesivamente y pasé —confiadamente— los umbrales de la puerta. Me dieron ganas de besarlos porque en ellos están marcadas las huellas de los heraldos del Evangelio.

—Un minuto de espera y me recibió el Secretario Adjunto, el P. Carmelo Nadal, Agustino Recoleta. Conste mi gratitud y la de «Misiones Católicas» por sus atenciones y ofrecimientos incondicionales.

Debo agradecer de una forma más cordial la delicadeza que tuvo el Secretario General del Consejo, Hermano Rodríguez, Marista, en enviarme datos concretos y sus libros sobre el Consejo S. de M.

—El hall es acogedor. Y mientras me van explicando, yo interiormente me veo obligado a ofrecer un tributo de admiración al Estado y a la Iglesia y a los misioneros; a los dos primeros porque han sabido lograr una conjunción de ideas perfecta, a los segundos porque manifiestan en el

mundo entero que «su misión es una embajada espiritual y religiosa bajo el signo del destino histórico de España...»

—Jesucristo Redentor preside. Yo son la Luz del mundo...

—A su derecha el Papa: «Mi profundo agradecimiento, no sólo personal, sino más bien del Santo Padre, que conoce muy bien el entusiasmo del Gobierno Español para lograr que en el mundo infiel, pero de una manera especial en Hispanoamérica, pueda resplandecer la Luz de Cristo...» M. Cayetano Cicognani.

—A su izquierda el Jefe del Estado: «...destacar nuestro más sentido recuerdo para los verdaderos adelantados de la Hispanidad; para esos Frailes, Monjas y Misioneros que, esparcidos por toda la redondez de la tierra...», Franco, 1-I-1948.

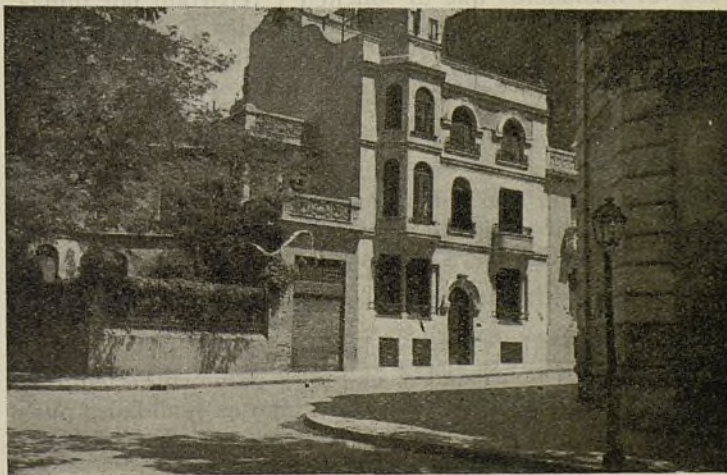
El misionero desconocido o anónimo. Así me lo pareció manifestar una estatua robusta que está colocada sobre un pequeño pedestal a la izquierda de la escalera. Yo espero que también en Madrid haya un rincón para levantar un monumento a estos héroes, como lo tienen sus compañeros de empresa: los capitanes de nuestro ejército y marinos de los tiempos de la conquista del Nuevo Mundo.

El Consejo Superior de Misiones encarna dentro de sí muchas y maravillosas realidades dignas de ser divulgadas; pero mi misión se limita solamente a redactar dos reportajes: uno sobre el Consejo Superior y la prensa y el otro sobre la Escuela de Medicina.

LABOR LITERARIA DEL CONSEJO. — El Consejo Superior, en su afán de crear la conciencia misionera se ha valido de todos los medios: el cine, la radio, las conferencias y sobre todo sus publicaciones periódicas.

Creo interpretar rectamente el sentir de esta Sección del Consejo si afirmo que trabajan casi más para dar a conocer nuestra obra misional en el extranjero que en España. Aquí ya tenemos ciertas organizaciones que se cuidan de ir preparando el ambiente misional y esto sin contar la magnífica labor de las Obras Pontificias Misionales.

Se creó esta organización como una «institución civil»



Consejo Superior de Misiones





R. P. Secretario

adscrita al Ministerio de Asuntos Exteriores e ideadas por el Estado para dispensar protección y ayuda especiales a súbditos españoles que al ejercer el apostolado misional, fuera de la patria, indirectamente fomentan el prestigio de España:

Las teclas de mi máquina han tecleado el adverbio —indirectamente—, pero bien firme está en la conciencia de todos que los Misioneros fomentan directamente el prestigio de España. La labor del Consejo se enfoca en dirección a todas las fronteras misionales; aquí en España va dirigida

directamente a todo aquello que puede interesar o convenir a los misioneros o religiosos.

Luego no tenemos derecho a esperar del Consejo lo que podemos exigir, por ejemplo a las Obras Pontificias.

En fecha feliz, el Consejo, consideró imprescindible una bien organizada propaganda. No están todos los ideales plenamente realizados, aun queda camino por recorrer, pero mientras tanto algo se va haciendo y luchando a golpes de ariete para romper ese muro de silencio tergiversaciones o maledicencias que se han levantado en el extranjero no ya contra nuestra realidad política sino también contra lo que lleva marcado signo de catolicidad, solamente por ser «español».

Muchos hechos y orientaciones plenamente realizadas o programadas bajo el signo santo de la cruz salvadora se ofrecían a los sectores católicos de buena parte de la cristiandad con una información insuficiente o falsificada.

La labor realizada y los frutos conseguidos por el Consejo S. de M. son imponderables.

**ESPAÑA CATOLICA.**—Es el periódico editado por el Consejo en papel biblia, y mandado «gratuitamente» a todos los misioneros que lo soliciten y repartido por millares por el mundo entero. Todas las Sedes Episcopales de Hispanoamérica, Filipinas, Portugal, Inglaterra, Prensa americana, Representaciones consulares españolas, reciben este Boletín de información.

El número de febrero hace precisamente el 21 de la segunda serie.

Me recalcaron con intención —al tomar mis apuntes— que este periódico cuidadosamente preparado por manos femeninas «solamente lleva en sus columnas información esencialmente católica».

**ESPAÑA MISIONERA.**—Es una revista trimestral de 96 páginas. La sobriedad y el fondo puramente científico predominan en ella; por esas dos hermosas realidades puede parangonarse victoriosamente con las revistas especializadas sobre este tema en el extranjero.

Desde luego esta realidad acometida y lograda por el C. S. de M. vino a llenar un vacío que existía en nuestra

hemeroteca nacional misional —que aun siendo muy variada— le faltaba una revista científica como existen en el extranjero. Nos parece que el fondo o cantera donde han de trabajar nuestros especialistas misionólogos es fecundo y que sus hallazgos se revelarán en las páginas de esta hermosa revista.

**BIBLIOTECA ESPAÑA MISIONERA.**—Dentro del tema, prensa, esta sección me parece la que con más interés cultiva el Consejo. Esta Biblioteca tiene un fin muy propio y característico; nada menos que se propone la publicación de obras de motivo y ambiente misional capaces de interesar al público en general y familiarizarlos con las obras de los misioneros de los siglos pasados y actuales.

Todos estamos convencidos que el libro misional puede ser tan interesante como la novela o el libro de aventuras. Y por suerte los frutos serán muy distintos de aquellos.

**BOLETIN DE INFORMACION.**—En la Edición de este Boletín se refleja la vida del Consejo y se pone al corriente a los Superiores Religiosos-Mayores, a quienes únicamente va dirigido, de algunos temas que les interesa.

No puedo menos de dar un aplauso cerrado al número de febrero del corriente año. Bajo el título **MISIONEROS ESPAÑOLES EN EL MUNDO** se sale a la defensa de la estadística que nos atañe ya que el número de nuestros misioneros ha rodado por la prensa del mundo «muy disminuido»....

**CCMPROMISOS EDITORIALES.**—Lo que más nos ha llamado la atención son los compromisos editoriales que se ha impuesto el C. S. de M.

1º **Atlas Guía de las Misiones Españolas.** Ya conocíamos esta Obra. Al sostenerla en nuestras manos la hemos apretado con cariño. Se ha publicado el tomo de América con un centenar de mapas y abundante texto describiendo cada una de las Misiones, sus actividades e importancia; a los mapas acompaña un texto explicativo que resume para cada obra misional una información geográfica e histórica y reseña las actividades religiosas y sociales, etc.

Actualmente se está trabajando la segunda parte de esta obra magnífica.

2º **BIBLIOTHECA HISPANA MISSIONUM.**—La idea es ambiciosa. Se trata de una obra monumental nada menos que abarcará la relación detallada bibliográfica de cuanto se haya publicado sobre las misiones españolas o por nuestros misioneros «en todos los tiempos y países». Para su redacción se ha pedido la colaboración de presti-



Biblioteca



glosos misionólogos de todas las Ordenes y Congregaciones religiosas y determinadas instituciones culturales del Estado.

3º LA HISTORIA DE LAS MISIONES ESPAÑOLAS. — El Consejo ha determinado que esta obra se realice por concurso. Y no dudamos —mientras la esperamos ansiosamente— que solamente ella basta para dar categoría editorial a esta magnífica institución del Consejo Superior de Misiones.

4º EL MEMORIAL DE ESPAÑA MISIONERA. — Parece ser que pretende el Consejo que este libro sea inseparable de todo misionero emigrado al extranjero. Por eso me he permitido yo calificarlo, el VADEMECUM del Misionero. Será un libro muy turista. Habrá de viajar por todos los climas y en toda clase de vehículos, pero siempre con «el Misionero». Se pretende que sea un resumen lo más completo de España: sus aspectos culturales, religiosos, sociales, etc. Algo que mantenga siempre al Misionero en contacto con su Patria a pesar de las distancias. Por otra parte creo que en momentos de soledad, bien vendrá una lección fuerte que les vigore y los haga conscientes de su misión. Un libro que habrá de ser leído sobre los hielos de Alaska y los arrozales de China y junto al rumor torrencial de los ríos hispano-americanos.

Es decir: Lecciones de España para ser leídas en todo el mundo...

5º La limitación de espacio me obliga a reseñar solamente otras obras del C. Ha publicado nueve monografías, ocho biografías. La biblioteca España Misionera se compone de seis volúmenes. También hemos visto una colección de tarjetas y postales misionales, etc.

EN LA BIBLIOTECA HAY CINCO MIL VOLUMENES. — Tomadas unas notas sobre el filo de la charla de mis acompañantes, la señorita Toral me introduce en la Biblioteca.

El local es pequeño, pero está muy bien aprovechado. Tiene cinco mil volúmenes, casi todos ellos sobre un magnífico tema. De buena gana me hubiese embarcado en su lectura para ver que horizontes me descubrieran sus autores. Mientras hojeo curiosamente un título me dicen, como la cosa más ordinaria, que cada libro tiene una ficha de autor, otra de título, otra de materia. Se puede usar el fichero fácilmente, pues está completo.

La hemeroteca está muy bien atendida. Las revistas están colocadas en una especie de nichos o colmenas, que si bien es cierto que no ofrecen una presentación muy elegante, sí se evita la traspapelación.

Y fué la Srta. Carmen Martínez quien animadamente me explicó el contenido del fichero de fotografías y otro interesantísimo fichero relacionado con las Ordenes religiosas. Amablemente me dicen que haga constar que allí se archiva todo lo que puede interesar en cualquier fecha y que el fondo fotográfico depende del interés que se tomen en remitirlo las diferentes corporaciones ó Misioneros. Lo que a ellos, decía, tal vez les parezca vulgar, aquí puede ser muy útil.

EL ARCHIVO GUARDA INTERESANTÍSIMOS TESTIMONIOS. — Este se lleva al día; por eso en cualquier instante se puede obtener un conocimiento detallado de la labor y situación de nuestros Misioneros. Cada Orden y Congregaciones tiene su fichero y expediente, etc. Cada religioso español destinado al extranjero tiene una ficha detallada con su fotografía y con el *curriculum vitae*. Pasan de quince mil los registrados.

INFORMACION DE PRENSA. — Esta atención a la causa misional no la descuida el Consejo y por eso siempre que es oportuno envía a las Agencias de noticias, notas y reseñas misionales.

EL CONSEJO SUPERIOR DE MISIONES. — Hemos pretendido —hoy— manifestar concisamente una faceta de esta oportunísima institución. Antes de salir, en un minuto de reflexión me pareció ver enmarcado dentro del minúsculo edificio todo el paisaje misional con todos sus problemas y luchando contra ellos la figura gigante de nuestros misioneros. Verdes valles donde crece el plátano, los ciruelos y cerezos; zonas áridas de Marruecos y Sahara, impresionante por su desolación; bosques tropicales de ceibas, famánguilas, clelones, etc., flores, flores de todas las especies, de todos los coloridos, de todas las figuras de los distintos climas hispanoamericanos; arquitecturas de pagodas, de humildes capillas y paredes derruidas —muñones de la historia heroica de la colonización— cubiertas de hiedra trepadoras...

Todo, todo enmarcado dentro de los muros del C. S. de Misiones, y unos hombres dedicados desde las máquinas de escribir, desde los archivos y ficheros de este Consejo Superior de Misiones, empeñados en ser útiles y mantener contacto directo a pesar de las distancias y dificultades con todos los Religiosos Españoles que tienen como misión una embajada espiritual y religiosa bajo el signo del destino histórico de España...

FLORENCIO MIGUEL, C. M. F.

(Concluirá).

## Aviso a nuestros lectores

Nuestra narración «Memorias de una convertida», por M. C. G., que veníamos publicando cada mes, acaba de aparecer completa en un magnífico libro. Dejamos por este motivo de seguir publicándola en «Misiones Católicas», aconsejando a nuestros lectores adquieran este bello relato histórico, mandándonos el boletín adjunto.

D. .... Calle .....  
..... Población ..... desea se le  
mande ..... ejemplares de MEMORIAS DE UNA CON-  
VERTIDA a ptas. 14 ejemplar.

El envío se efectuará a reembolso.

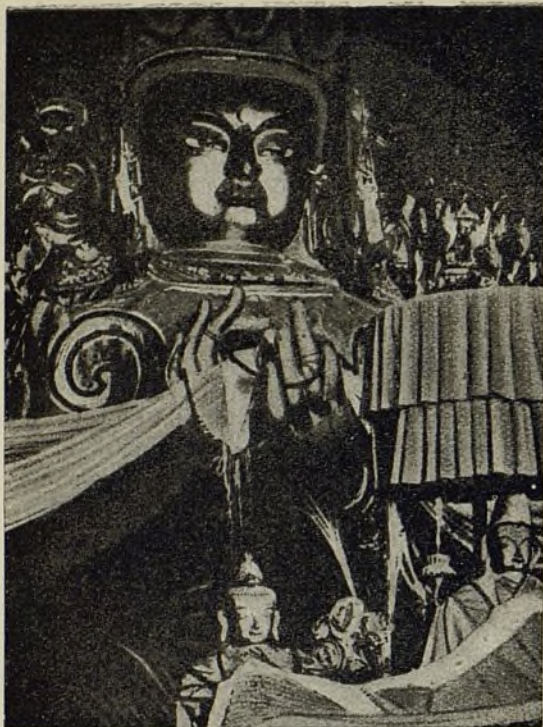
## Cruzada del Rosario en Familia. (Africa del Sur)

Ciudad de El Cabo. — El P. Peyton, fundador y director de la Cruzada Mundial del Rosario en Familia ha iniciado su campaña de Africa del Sur con una gran concentración en la ciudad de El Cabo. A ella han asistido cerca de 20.000 personas, procedentes de diversas razas sudafricanas, que han rezado públicamente el rosario en sus lenguas respectivas.

## Celebra sus bodas de oro el primer jesuita japonés

Tokio. — El primer jesuita japonés de los tiempos modernos, P. Pablo Tsuchihashi, ha celebrado las bodas de oro de sus votos en la Compañía de Jesús. Nació el 4 de diciembre de 1866 y a los 20 años se convirtió al catolicismo. En la universidad de París estudió Matemáticas y Astronomía; posteriormente dedicó sus mejores esfuerzos al desarrollo de la Universidad Católica de Tokio.





### Intención Misional

## Por los cristianos que viven entre budistas

Los países que comprenden la esfera e influencia budista son los siguientes: Laos, Camboya, Tailandia, Birmania y Ceilán. Con todo no podemos olvidar a China y Japón.

En la gran isla de Ceilán se pretendió hará tres años formar un profundo movimiento para constituir al Budismo en religión del Estado. Su constitución garantiza, al menos literalmente, la libertad religiosa, pero Solomon Bandaranaike sostenía que Ceilán, con los dos tercios de su población (6.959.000 de habitantes), era budista y «debía seguir la tradición budista y en igualdad de tal».

La tendencia encontró serias dificultades. Esteban Saranayake, jefe del Partido de la Unión Nacional, es el primer enemigo de su colega de gobierno, que se opone al principio mantenido Bandaranaike.

En reciente entrevista, éste ha manifestado de nuevo sus aspiraciones: «Ceilán debe ser budista, como España es católica y U. S. A. cristianos. Budismo no quiere decir injusticia o mala intención hacia las minorías religiosas». Es esta una apostilla avanzada y aguda de sus enemigos.

Siempre que Bandaranaike hace declaraciones o públicamente se mani-

fiesta en este sentido. Senanayake contesta en términos inequívocos. Poco ha visitaba este personaje el Colegio de S. Patricio de Jaffna, el más antiguo instituto de enseñanza en Ceilán, y manifestaba que «todas las religiones tienen los mismos principios fundamentales y que pueden «coexistir libremente». «La religión está al servicio del hombre y no hay necesidad de que estas cosas sean objeto de disputa».

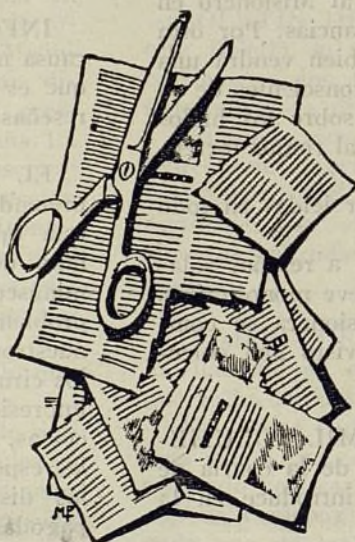
El doctor M. C. M. Kaleel, musulmán, ha definido la campaña como «un movimiento político con fines exclusi-

vamente personales». Otros personajes que formaban parte del gobierno han asegurado a las minorías religiosas que nada deben temer de la mayoría budista.

La misma prensa, como el «Ceylon Dayle News» y el «The Times of Ceylon», han criticado duramente la campaña religioso-política de Bandaranaike. «Ninguna persona de conciencia vería con buenos ojos un renacimiento del budismo. Sí se alegraría de cualquier movimiento que significase elevación espiritual y de los valores morales

PAGINAS PREDILECTAS

PAGINAS PREDILECTAS



## Páginas predilectas

con premio a la colaboración



## Los rusos blancos

Hace años. Cuando el Comunismo no había todavía esclavizado las hermosas regiones del Dom.

Describe el P. Bresciani cómo los rusos blancos caminaban hasta una noche entera por la nieve para poder oír los domingos la Santa Misa.

Con frecuencia era tal el frío, que llegaba a helarse incluso el vino en el mismo cáliz.

Sin embargo, los que no cabían en la pequeña iglesia, se quedaban fuera de rodillas sobre la nieve.

Sucedía a veces que algún niño caía desmayado de frío. Entonces la madre, recogiendo en su regazo, le echaba aliento en el rostro hasta que recobraba el sentido.

Y al domingo siguiente volvían todos, sin que faltase ninguno.

Eran auténticos cristianos...

T. C. (10').

## Via Crucis original

En Shanghai los católicos «progresistas» habían arrastrado brutalmente a un sacerdote por las calles. Un padre de familia refería el suceso a sus hijitos, indicándoles que cuando concluyese tan terrible via-crucis, iría su madre a llevarle algo para consolarle.

Uno de los niños comentó: «Entonces, será ésta la cuarta estación... Jesús que encuentra a su madre».

«Pues yo, añadió el segundo, voy a ayudar también al Padre, y haré la quinta estación».



o algo que trajera al hombre la verdadera felicidad.

La historia religiosa de Ceilán no es uniforme. Antes del 1505, año de la invasión portuguesa, los Reyes del Sur protegían el Budismo; en cambio los reyes tameses del Norte favorecían el Induismo. Durante los 125 años de ocupación lusitana el Catolicismo recibió todo el apoyo de las autoridades. En 1630 llegaron los holandeses y comenzó a predominar el Protestantismo y languidecía el Catolicismo. Más tarde el gobierno inglés permitió la más com-

pleta libertad religiosa, pero con bastantes ventajas para los luteranos y, en consecuencia, fueron muchísimas las conversiones al Protestantismo por las ventajas materiales que ofrecía. En 1931, al introducirse la ley del voto universal, se produjeron muchas adhesiones al Budismo por razones políticas.

En China, la situación es completamente distinta. En 1951 apareció en «Le Bulletin des Misiones» un artículo de W. A. Grootaers, C. I. C. M.

El pueblo chino —viene a decir el autor— es profundamente original y, con

frecuencia, asimila las teorías y filosofía exterior, pero la piensa, la adapta y la encuadra en su propia mentalidad para ofrecer después una nueva edición de la misma. Esto fué lo que le pasó aquí al Budismo. Penetra en China por circunstancias diversas y llega a formar la base de la mentalidad popular y científica. Factores internos favorecieron la estabilización y los apóstoles que penetraron en el celeste imperio lograron formar una «élite» o selección que difundió rápidamente la nueva doctrina en las capas bajas del pueblo.

Traslademos o apliquemos esta situación histórico-política a los años del Catolicismo en China y notaremos que para el cristianismo se repiten muchas de esas circunstancias. El Catolicismo, siendo la Verdad, permanece indefectible e invariable, pero surge una pregunta que, a su vez, plantea un espinoso problema misional: ¿cómo presentar una forma de verdad que domine, sin destruirla, la vida del pueblo chino? Evidentemente que aquí los intelectuales tienen el factor decisivo. Pero los intelectuales no se dejan fácilmente prender en las amorosas redes de Cristo. El budismo oficial chino y japonés han sufrido profundas alteraciones, de tal modo que se podría hablar fundadamente de una inicial descomposición interna. Esta situación contrasta con la de los países del Sureste asiático.

Con todo no pensemos que sea esto un motivo de alegría. Los budistas han demostrado, en su segundo Congreso Mundial del Budismo celebrado en Tokio en el año 1952, que permanecen con pujanza y unión. A este congreso asistieron 150 delegados de 30 naciones asiáticas, europeas y americanas, sin contar los representantes de las numerosas sectas budistas del Japón. Los delegados del Asia Meridional se mostraron fanáticamente fervorosos por los progresos logrados en diversos campos de apostolado. No obstante ser excesivamente amantes de su religión, no es el primer caso de que gobernadores y autoridades budistas defendieran a las minorías religiosas contra las injusticias de los monjes de Buda.

El Budismo de Birmania no posee teología y su doctrina nada conoce referente a la existencia de Dios. En la práctica, sin embargo, el pueblo siente necesidad de la Divinidad y como tal considera a Buda. En esta región asiática, los influjos del Catolicismo sobre el pensamiento budista birmano son de poco resultado positivo y se queda en algo superficial y mal digerido.

No podríamos decir lo mismo del Vietnam donde ha aparecido una nueva modalidad del Budismo que viene a ser una desdichada mezcla de doctrinas budistas con las formas exteriores del Catolicismo. Esta tendencia se

PAGINAS PREDILECTAS

PAGINAS PREDILECTAS



El pueblo chino desea que la Iglesia Católica goce de libertad de acción. No pocas conversiones se deben a la ternura y cuidados de las religiosas. Los pobrecitos niños son los que más necesitan que vuelvan sus buenas madres, que les ayuden y les cuiden; pero pese a que así lo desea el buen pueblo chino, el Estado se opone y contra el Estado comunista sólo cabe el sufrimiento y el martirio.

El tercero dijo: «Yo me encargo de enjugarle y limpiarle el rostro, tendremos la sexta».

Quedaba todavía uno más, que no se había decidido por nada todavía. Y al interpellarle: «Y tú, le haces caer en tierra, y será la séptima estación». Indignado el benjamín replicó al punto: «¡Cómo! ¿Os cogéis vosotros los papeles más bonitos, y me dejáis a mí con esto? Yo no traicionaré al Padre jamás».

En seguida se les ofreció oportunidad a los niños de someter a prueba sus piadosos deseos. Tan valientemente trataron de defender al Padre, que les llevaron a la cárcel.

Cuando la hermana del Sr. Cura, fué a visitar a los padres de los niños para agradecerles su valentía, y a ofrecerse librarlos de la prisión, respondieron los padres: «No se moleste; han hecho lo que tenían que hacer. Déjelos en la cárcel porque tal es la voluntad del cielo. Les ha caído la mejor suerte».

(Versión de «China Missionary Bulletin», por J. H. MANZANAL) (10').

PAGINAS PREDILECTAS



denomina Caodaismo (de Cao Dai) y gentes sencillas han abrazado esta reciente edición del Budismo.

Ignoramos la consistencia del budismo oficial; pero es alarmante el grito de desconfianza formulado en su Congreso de Tokio por los mismos budistas: «la fe en un Dios transcendente ha perdido ya todo su sentido. Cada uno debe ayudarse y redimirse a sí mismo».

No puede ofrecer nada al hombre para su salvación y, de consiguiente, se desespera. Pidamos al Señor que los cristianos sean otras tantas copias y muestras para aquellos hermanos que caminan a ciegas, sin la Luz de Dios.

L. V.



**Si tuviera alas mi caballo,... ¡cuántas almas salvaría!**

Eché la silla al caballo y tras Jorge que había hecho un día y medio a caballo para venir en mi busca fui siguiendo la ruta que me señalaba el destino. Llevaba la paz para una niña de 15 años. Llevaba ya 20 horas de un rítmico balanceo cuando a la vera del camino me salió Tarayaja.

—Padrecito, por favor, ven a ver a mi madre, está muy malita, se muere.

Dejamos pues la ruta, y Tarayaja, nos lleva a través de un sendero hacia una humilde choza. En efecto, allí está su mamá. Tirada sobre el suelo, envuelta con unos harapos, Enma ya no tiene casi sentido.

—Enma, ¿tú quieres irte al cielo ahorita que te mueras, verdad?

—Sí. «¿Pero tú quieres lograr perdón para poder entrar en el Cielo, verdad?»

—Me duele todo y mi hijo no viene.

—Yo te lo voy a llamar. Pero ahora ¿tú quieres perdón no?

—*Taxi mahi rina, ma-ne rukboxire pa.* Es que no veo, ya me quedé de tinieblas.

Xarayaja se sienta en una piedra. Yo batallo por abrirme paso por aquellas tinieblas y dejar una llamita clara de contrición y esperanza entre las nebulosidades del alma que se va... a tientas y sin saber a dónde.

Pero otro me aguarda, que también está en la marcha del último viaje. Debo irme. Dejo a la agonizante una absolución, y sigo hacia mi marcha en la grupa del caballo.

Y así un día y otro día, llegando muchas veces tarde, cuando ya el alma ha

dejado este valle de amargura. Y qué pena siente el alma, cuando después (de día y medio de caballo ve que todo fué inútil. Habría sí un remedio, ¡si a mi caballo le saliesen alas! Si llevara consigo un motor. Cuatro Padres solos, para un distrito tan grande como Cataluña. Un habitante por kilómetro cuadrado. Miles de almas que sólo pueden ser visitadas una vez al mes. Ante necesidades tan urgentes de las almas nos vemos precisados a poner motor a nuestro caballo. Por eso recurrimos a todos nuestros amigos, pidiéndoles que

manden sus limosnas al R. P. Camilo Cabanach. Margenat, 33, Sarriá (Barcelona), con el fin de adquirir una moto para un misionero. La moto se llamará Virgen de Montserrat. Llena hoy mismo si puedes este boleto. Pon tu óbolo en la gran obra de la salvación de las almas.

*Nota.* — Con sumo gusto mandaré sellos de estos países a los que me lo soliciten.

Vicente Fenoll, S. J., misionero del Paraguay. Mi dirección actual es Río Hondo, 1, México 20 D. F.

PAGINAS PREDILECTAS PAGINAS PREDILECTAS

## Pacelli, Papa (1939)

Los Cardenales se hallan ya todos reunidos en Consistorio secreto. Llega la hora de la primera votación. Uno tras otro van pasando a depositar la papeleta en la que han escrito el nombre del que creen más digno para el Pontificado y lo ratifican con solemne juramento. Llega el turno al Cardenal Pacelli. Cuando se adelantaba el entonces Secretario de Estado, tropezó con el pie en la primera grada del altar, y se cayó. Quedó extendido bajo la pintura que representa el juicio final. Más tarde dijo un testigo que parecía como si Pacelli suplicara al Juez Divino que le quitara de sus débiles hombros el destino que ya le pesaba. Cuando, aturdido aún por la caída, se levantó y volvió a su asiento, había sido elegido. A fuera, en la plaza de San Pedro, los romanos gritaban: «Queremos un Papa de Roma!». Un Papa de Roma. Era Pacelli. (De «El Papa» Príncipe Constantino de Baviera).

N. N. (10').

## Un suspenso en Catecismo

El Presidente del Ecuador, García Moreno, deseoso de formar buena magistratura, asistía personalmente a los exámenes de la Facultad de Derecho y dirigía preguntas a los alumnos.

Un día cierto aspirante al doctorado contestó a los examinadores de la forma más satisfactoria.

—Conoce usted perfectamente el Derecho —le dijo García Moreno—, pero, ¿sabe usted el Catecismo? Un Magistrado debe saber, ante todo, la Ley de Dios para administrar justicia.

Y dirigióle algunas preguntas de Catecismo. Mas el examinado se quedó mudo.

—Caballero —le dijo gravemente el mártir del Ecuador—, sois doctor; pero no ejerceréis vuestra profesión hasta que hayáis aprendido la doctrina cristiana. Id unos cuantos días al Convento de Franciscanos para aprenderla.

THOMAS OCABELL (10').

## Fotografías de la India

En la primera de las dos siguientes fotografías vemos a religiosas gujeratis de la India, que a pesar de ser monjas, van a la fuente pública, como todas las demás mujeres del barrio. En la segunda fotografía vemos un grupo de niños de Udaipur llenos de salud y de alegría, tal como sería deseable se encontrara toda la juventud de la India llena, desgraciadamente de miseria y de hambre en múltiples extensas regiones de aquel inmenso país.



# Yang-Kue-Fey

## Poema chino

por FR. LUIS CASADO, O. E. S. A.

(Continuación)

Si el destino nos ofrece  
alguna visión perfecta

ir más allá es eclipsar  
aquella visión primera  
que sin esfuerzo sentimos  
en nuestro espíritu impresa  
y que los sentidos antes  
de aumentar oscurecieran.  
Desde ayer me ha sorprendido  
un extasis de belleza  
cuya impresión conservar  
por siempre en mi alma quisiera.  
Ya pues tenéis declarado  
el misterio y a una seña  
del Dragón, los cortesanos  
salen de la estancia regia.

III

Recostado el soberano  
de nuevo su pensamiento  
se traslada a la visión  
que viera ayer; hoy de nuevo  
ve por las escalinatas  
ascender un grácil cuerpo  
que cual junco se columpia  
al menor soplo del viento.  
¿No es pues, un hada? Ayer  
la vi, dice, en dulce sueño  
dormida sobre la alfombra  
que prepararon los genios  
salidos quizá del fondo  
del lago, mas hoy de nuevo  
la visión he vuelto a ver;  
y se acerca, me estremezco  
al pensar que a su interior  
llegaron mis pensamientos.  
Diez mil años! Diez mil años!  
Dice la virgen.

—¿No es sueño  
pues, lo que mi corazón  
ayer gozaba?

—De nuevo  
oye la armoniosa voz  
que de su ensimismamiento  
vino a sacarle.

—«Acato  
órdenes del alto cielo;  
que el rocío de la gracia  
descienda hasta mí.

—No puedo  
creer seas ser real;  
¿No fué el país de los genios  
donde por primera vez  
se vió la luz de tus bellos  
ojos?

—Ha veinticuatro años  
que a Yunnanling mi humilde pueblo  
(Tumba de las nubes) vine;  
me escogió el príncipe Cheu  
para esposa imperial.

—Si a la gracia de tu cuerpo  
y a tu encanto tu virtud  
igualas, en verdad que el cielo  
un gran don me ha regalado.  
Acércate, pues, jurémonos  
los dos una eterna unión.  
A un general llamamiento  
del jefe de los eunucos  
los sirvientes acudieron  
quienes trayendo manjares,  
quienes macizos tederos  
depositándolo todo  
en mesas bajas.

—Acepto  
vuestros excesivos dones;  
con mi carencia de méritos  
¿Cómo corresponderé?  
Contesta el Hijo del Cielo  
descendiendo de su trono  
su mano hacia ella tendiendo  
y acercándola a la mesa.  
Ambos en cojines recios  
se sientan y saborean  
los manjares; a lo lejos  
se perciben armoniosos  
los dones de un himno viejo  
que surgen de entre la noche.

PAGINAS PREDILECTAS



PAGINAS PREDILECTAS



PAGINAS PREDILECTAS



PAGINAS PREDILECTAS



PAGINAS PREDILECTAS





A la luz de candeleros  
millares de sombras danzan  
y arriba en el firmamento  
la luna, diosa de amor  
derrama oro en el suelo.  
Poco a poco fué el cansancio  
a la alegría supliendo  
siendo ya más apagados  
los armoniosos acentos  
mientras que los comensales  
ya vencidos por el sueño  
de sus puestos se levantan  
buscando sus aposentos.  
«El fulgor de las antorchas,  
exclama el Hijo del Cielo,  
ahuyenta las negras sombras.  
Ahora tus ojos veo  
y el fondo del corazón  
miro a través de ellos.  
Tengo confianza en Ti;  
unirte a mi vida quiero;  
de segunda emperatriz  
el título te confiero.  
Estos dones que te doy,  
guarda cerca de tu pecho.  
Que el fulgor de estas preciosas

## Hielos Montseny

Matas, 2

MATARO

*Reservado*

SABADELL

*Reservado*

BARCELONA

J. V. B.

perlas te traiga el recuerdo  
mío; esta caja de perfumes  
sean como los sentimientos  
de mi corazón que suben  
sin cesar hacia ti.

—Temo  
por mi incapacidad»,  
dice ella tímida; en esto  
la orquesta preludia un himno.  
A ambos lados del cortejo  
dos filas de portadores  
de lámparas, en el medio  
llevan a los soberanos  
a sus ricos aposentos.

IV  
Levanta una aurora tibia  
que con su luz blanca baña  
el palacio de los perfumes  
con las cien y cien moradas  
del Dragón y sus ministros.  
El Hijo del Cielo baja  
a las orillas del lago  
y ve las aguas bordadas  
por reflejos de nenúfares,  
de peonías rosadas,  
de lotos y de un sinnúmero  
de flores que ahora embalsaman  
el ambiente matutino.

(Continúa)

PAGINAS PREDILECTAS

El Kremlin envió emisarios especiales a los grupos de rusos blancos que viven en diversas ciudades de Europa occidental. «Decidles que sabemos que todo ruso verdadero quiere morir en su tierra natal y quisiéramos verlos ocupar su lugar entre nosotros».

Los emisarios, cargados de obsequios de caviar y vodka, regresaron después de varias semanas, sin que los acompañara ni un solo zarista. Expresaron lo siguiente en su informe: «Todos dicen que su mayor deseo es morir en Rusia —pero todavía no».

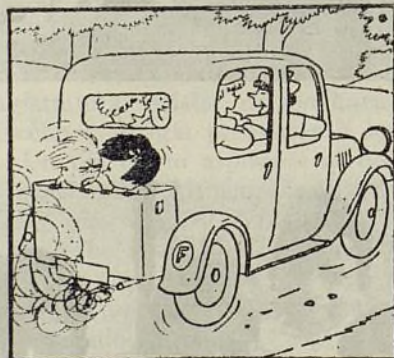
N. A. N. A. (10').

En una asamblea médica internacional, un cirujano inglés afirmó que las operaciones cerebrales eran las más difíciles. Un norteamericano replicó que a su juicio las operaciones del corazón eran aún más delicadas.

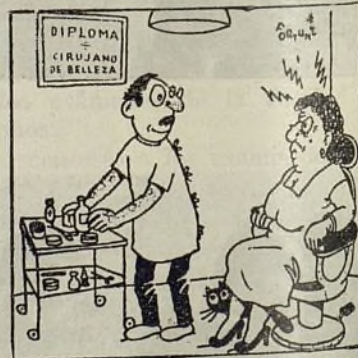
Le preguntaron a un ruso su opinión: «Amígdalas», fué su sorprendente respuesta. «En el Soviet la gente por nada abre la boca, y hay que extirparlas por el oído».

(Cristian Democratic News Letter). J. L. (20').

## Humor internacional



— Yo aborrezco las salidas en coche cuando hay invitados.



— Antes, yo era restaurador de cuadros viejos.



— ¡Un avestruz, trae el fusil!



— Sin palabras.  
M. C. (10').



# Semana Santa en Badalona

Reportaje de las solemnidades de este año en la bella población catalana

## Procesiones de Jueves y Viernes Santos



Noches primaverales de Abril iluminadas por claridades de luna llena. Son las del Jueves y Viernes Santo en que el mundo vuelve a estremecerse con el recuerdo de los Misterios de Dolor de Cristo, y en esas horas, las calles de Badalona, olvidan y dejan su característico bullicio de alegre población costera, para convertirse en santuario abierto que rinde culto de adoración al Hijo de Dios Vivo uniéndose a su dolor.

En la noche del Jueves recorre la población la centenaria «Procesión de Misterios», y en su deambular van cortando el aire las voces infantiles de los pequeños portadores de las cruces del «record», que cándidas y plañideras invitan a la meditación recalcando con piadoso sonsonete: «Record i memoria de la Passió que va patir Deu Nostre Senyor Jesucrist». (Recuerdo y memoria de la Pasión que padeció Dios Nuestro Señor Jesucristo).

Se inicia la Procesión con la banda de música de la Policía Armada, a la que siguen los Soldados Romanos, evocadores de aquellos guerreros bajo cuyo poder padeció y murió Cristo, que continúan a cargo de la 8ª Compañía del 4º grupo de la Cruz Roja. Sigue otro paso

viviente formado por la Juventud Carmelitana que representa a los Apóstoles, y tras ellos viene el «paso» de la Oración en el Huerto, de la Cofradía de Pescadores. Es curioso ver colgada

cantidad de peces, que estuvieran a punto de romperse. Acompañando a Jesús en su angustiosa oración va un nutrido grupo de marineros con una masa coral cantando salmos y un coro infantil. A continuación, desfilan los Sindicatos de la Piel y Productos Alimenticios; y después pasa el «Prendimiento de Jesús», acompañado por miembros de la Cruz Roja española con su banda de cornetas y tambores. Los niños que llevan la Cruz del «Record» van vestidos con largas batas blancas y el brazal de la Institución.

Siguiendo a éste, va la Flagelación» con el Gremio de Panaderos, y viene continuando el cortejo el Sindicato Local del Metal con la «Coronación de Espinas». Este «paso» es uno de los pocos que no van vestidos; es de una talla primorosa y muy bien esculpida, siendo sin duda lo mejor, la expresión de dolor que tiene la cara de Cristo. Es uno de los grupos más numerosos que vemos en el religioso desfile, al que sigue el Sindicato de la Madera y Corcho con el «Ecce-Homo».

Y siguiéndole, este año por vez primera va la «Caída de Jesús». Hacía tiempo que el Sindicato Local de Indus-



Coronación de Espinas - (Del Sindicato del Metal, Jueves Santo)

en el olivo una caballa o «barat» de plata maciza. Ello responde a la promesa que hace años hizo un pescador ofreciendo el ex-voto si recogía una buena pesca capaz de sacarle de unos apuros que le atormentaban. El Señor premió su confiada fe, haciendo como hiciera a Simón Pedro en el bíblico mar de Galilea, que sus redes sacaran tal



La Oración en el Huerto - (Del Gremio de Pescadores, Jueves Santo)



Caída de Jesús - (Del Sindicato de Industrias Químicas, Jueves Santo)





**Cruz de Pasión - (De profesiones Liberales, Jueves Santo)**

trías Químicas deseaba patrocinar un «paso» en esta Procesión, y el creciente interés y el entusiasmo puesto en tal empeño por su Jefe, D. José Riera Barbena, secundado por la ayuda de los industriales badaloneses y el incondicional y valioso apoyo de los afiliados, ha cristalizado en hermosa realidad, coronando con el éxito la emprendida empresa. Sobre un trono de grandes dimensiones va un grupo formado por cuatro figuras: Jesús caído en tierra bajo el peso de la Cruz con túnica de terciopelo encarnado bordada en oro, dos sayones y uno de los doctores judíos, cuyo coste puede calcularse en 75.000 ptas. Los portantes y el acompañamiento que precede al paso, van tocados con vesta y capuz encarnado de seda. Presiden; una fila de nazarenos y otra detrás, en la que forman los prohombres de la industria química.

«Jesús ayudado por el Cirineo» presidiendo a los Grupos de albañilería y decoración sigue a la Caída. Este «paso» centenario es de los más antiguos que figuran en la Procesión y se salvó milagrosamente de la destrucción durante la revolución, celosamente guardado por sus entusiastas custodios: la familia Famadas. Lo acompaña una numerosa Cofradía que da una nota de sincera religiosidad, con la intervención, a su cargo, de la Capilla polifónica del

«Orfeo Badaloní». Pasa después la Verónica seguida por afiliados al Sindicato Textil con el grupo más numeroso de nazarenos llevan vesta blanca y capúz, faja y botones de terciopelo encarnado. Le sigue «Jesús es desnudado» de la Cofradía de San Anastasio y Cordeleros de Badalona; y continúa «Jesús es clavado en la Cruz», al que rodea el Grupo de Vaqueros.

Viene ahora la «Cruz de Pasión», acompañada por las Profesiones Liberales, cuyos asociados visten elegante vesta morada de seda, corbata y guantes negros. Cantan en este grupo elementos de la Capilla Clásica Polifónica.

Desfilan a continuación los socios del Círculo Católico y va detrás el Pendón Principal que es llevado por el Excmo. Sr. Alcalde de Badalona D. Jaime March Blanch asistido de los Cordonistas D. José Riera Barbena y el Sr. Abalo de la Cruz Roja.

El Cuerpo de Portantes del Santo Cristo con la «Coral Tomás Luis de Victoria» de Barcelona, trae a Jesús Crucificado; y a continuación la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos lleva el Descendimiento de la Cruz. Le sigue «El Santo Sepulcro» al que da escolta un piquete de la Guardia Civil de gala, y acompañan los afiliados al Grupo de Transportes y Comunicaciones del Sindicato Local de Industria y Comercio; y cerrando la piadosa manifestación, para la Virgen de la Soledad en medio de una interminable fila de mujeres que devotas unas y penitentes otras, la acompañan hoy en Badalona como aquellas otras en Jerusalén, estremeciéndose de dolor y consolando con su amor a la Señora.

Presidida la Procesión por el Clero y las Autoridades, avanza majestuosa cruzando Badalona hasta entrar en la iglesia de Sta. María ante la contrita expectación de las gentes que escuchan silenciosas el pregón constante del «Record i memoria de la Passió»... inclinándose ante los misterios, emocionadas por el canto de los salmos que entonan las corales que siguen a los pasos.

...

El alborear de la mañana del Viernes Santo, ilumina otra explosión de fe y de contrición, que se traduce en la segunda procesión que recorre Badalona. Es la Cofradía de Jesús Nazareno que lleva sus «Pasos» en manifestación religiosa desde la Capilla del Santísimo Redentor del Barrio de la Salud, hasta la Parroquia de San José, desde donde saldrá por la noche, penitencial y silenciosa, desfilando por la población.

Es el sazonado fruto que produjo la Santa Misión celebrada en aquella Barriada el año 1951, lo que congregó a los primeros cofrades, que se multiplican en vertiginoso aumento, deseosos de

perseverar en generosos propósitos de perfección, y en éste día se reúnen anualmente para rendir culto públicamente a la Pasión del Señor.

Llegadas las imágenes a la iglesia de San José, quedan expuestos en los alrededores, en locales habilitados convenientemente al efecto, al igual que las del día anterior, a la admiración popular, hasta que a las nueve de la noche, reunidas nuevamente a la puerta de la Parroquia inician la marcha de la Procesión del Silencio.

Me ha causado honda impresión verla ir, calles adelante, taciturna y sombría, predicando dolor con su ejemplar recogimiento.

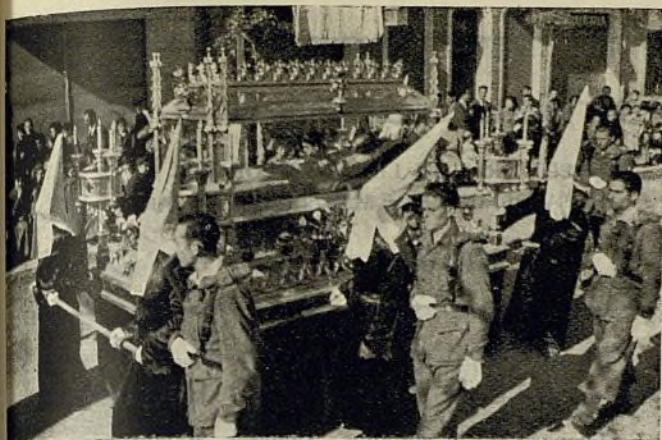
Abre marcha una Banda de trompetas y tambores, cuyos componentes van uniformados de granaderos. Sigue el Tercio de la Cruz de Pasión, que presidido por su Estandarte, da guardia a su «paso», con doble fila de encapuchados vistiendo túnicas y capuz de seda de color escarlata. A continuación, el Tercio morado acompaña al «paso» de Jesús Nazareno, titular de la Cofradía. Visten túnica de seda morada y capuz y faja de terciopelo del mismo color. Viene ahora el Crucificado siguiendo al Tercio de niños, en medio de los portantes que constituyen su Tercio, ataviados con túnica y capuz de seda negra. Detrás va la Schola Cantorum de San José con túnicas y capirotos morados de seda, entonando el Miserere. Detrás pasa el Santo Sepulcro custodiado por fuerzas del Ejército de gala con armas a la funerala y rodeado por los cofrades de su Tercio, que llevan vesta blanca y capuz negro de seda. Desfila después San Juan presidiendo el Tercio de la Cofradía en que los asistentes lucen vistosos capirotos de seda azul, rema-

#### **Jesús ayudado por el Cirineo**

(De los Grupos de arbañilería y decoración, Jueves S.)







El Santo Sepulcro acompañado por su Tercio y escoltado por fuerzas del Ejército (Viernes Santo)



Jesús Nazareno, titular de la Cofradía (Viernes Santo)

tando las largas túnicas de seda blanca, y terminando los «pasos» con el de la Virgen de los Dolores.

El Tercio de señoras ha estrenado este año un trono nuevo para llevar a su Virgen Dolorida. Grande de dimensiones y auténticamente bello, está construido todo él de madera tallada a mano y decorado en oro y plata vieja con láminas de dichos metales. El gusto extraordinario con que está hecho, se debe al diseño de un artista badalonés, que me ha rogado encarecidamente que no lo haga salir del anónimo, y al entusiasmo con que otros cofrades, que también quieren permanecer desconocidos, han trabajado bajo las órdenes en la realización de la artística obra. Tiene dos cuerpos tallados, con molduras que transparentan unos acolchados de capitón,

de terciopelo gris oscuro con botones y cordón dorado, y sobre el cuerpo superior va colocada la Virgen bajo ancho palio de seis varas de la misma tela y color gris, tachonado de estrellas de plata. El manto que luce la Dolorosa, también nuevo, lo viste en ésta fecha por primera vez. De su belleza y amplitud da idea el notar que cubre todo el «paso» hasta la travesera del carro; es de terciopelo negro y lleva en su centro un gran bordado con el anagrama de María rematado por una corona real.

Junto a la Imagen de la Señora, forman las mujeres de la Cofradía. Van todas ellas vestidas con túnica de seda negra, larga hasta los pies y cubiertos los rostros por tupidos velos negros. Se distribuyen en siete grupos, que separan al comienzo de cada uno de ellos tres niñas que llevan sobre un almohadón de terciopelo una espada de plata, en conmemoración de los Siete Dolores.

Cerrando todos los Tercios de la Cofradía, pasa el Hermano Mayor Sr. Ubero con el rostro destapado y cubierta la cabeza con toca de terciopelo morado, asistido por los Mayordomos Sres. Viñas y Tramuns, con la cabeza y cara descubiertas.

Y finalizando la procesión vienen las presidencias del Clero y Autoridades, escoltados por Urbanos de gran gala.

...

Han pasado por Badalona dos magníficas procesiones, poniendo digno colofón a dos días llenos de devoción y de piedad. Su deambular por la población no puede haber sido más austero. El silencio absoluto en que la ingente muchedumbre presenciaba el desfile solo se rompía con el canto de saetas con que la devoción popular entonaba públicas y emocionadas oraciones, y con los Salmos y Misereres que salmodiaban las Corales. Procesiones dignas de la más noble ciudad; la de Jueves Santo, centenaria y popular, y la joven de Viernes Santo que ya ha adquirido justamente carta de naturaleza en el histórico padrón badalonés.

Y al felicitar finalmente al Patronato de la Procesión del Jueves Santo, a la Cofradía de Jesús Nazareno, al Ilte. señor Arcipreste y al Excmo. Ayuntamiento, no puedo por menos de sugerirles un ruego: Que se forme el Patronato Oficial de Semana Santa de Badalona, que cuide oficialmente de la organización de los actos que se celebren en años venideros, constituido por elementos del Patronato actual y de la Cofradía de Jesús Nazareno bajo el asesoramiento de la dirección de la jerarquía eclesiástica y presidido por la autoridad municipal. Con ello creo que se daría un gran paso para proporcionar a Badalona una Semana Grande. Badalona la siente... y Badalona la merece.

JUAN CARRIO DE SANTIAGO.



La Virgen de los Dolores asistida por señoras en utadas y el Tercio de niñas (Viernes Santo)



San Juan presidiendo el Tercio que patrocina (Viernes Santo)



Gran Villa de

**PALAMOS**

Costa Brava

**Farmacia**

**M. Piera Escofet**

Sucesor de Vda. Ciurana

Teléfono 31

LA BISBAL (Gerona)

**José Sibils**

AGENTE DE ADUANAS - CONSIGNATARIO DE BUQUES

SAN FELIU DE GUIXOLS

FABRICA DE NOVEDADES EN PAÑERIAS

**Alfonso Rodriguez y Cía. S. L.**

Cruz, 121

SABADELL

**LA CAÑADÓ**

Fábrica de Cal Hidráulica

**C. VIÑALS**

POMAR BAJO

Riera Cañadó, s/n

BADALONA

Tel. 0-1 -

**Fundición de Hierro**

**EMILIO ALBORCH**

Especialidad en Cilindros  
para Automóvil e Industria,  
Hierros finos y de precisión

Proyectos y presupuesto  
Existencia en Barras

Eduardo Maristany, 9 - BADALONA - Teléfono 80 16 0

BARCELONA - Teléfono 26 93 78

**P. ALBERTI E HIJOS**

FUNDADA EN EL AÑO 1882

Consignatarios de Buques Agentes Comisionistas de Aduanas  
Colegiados, Tránsito, Fletamentos, Forfaits, Seguros

Teléfono 26 y 163

SAN FELIU DE GUIXOLS (España-Cataluña)

**Dalmáu Carles Pla, S. A.**

EDITORES DE LIBROS ESCOLARES Y  
FABRICANTES DE MATERIAL ESCOLAR

GERONA - MADRID

**MADERAS MORELL**

Chapas - Machi mbrados - Tableros - Molduras

Cruz Cubierta, 59 Tel. 24-44-64 (Hostafranchs)

BARCELONA

**José Escatllar**

FERRETERIA

Material Eléctrico - Loza Sanitaria - Metales - Vidrios  
Batería Cocina de todas clases - Artículos para regalo

Avda. del Generalísimo, 28 y 30  
Mercaderes, 6 7 y 9 - Tel. 1938

GERONA

**Mosaicos Pujol**

Ferrer y Busquets, 10  
Teléfono 114

MOLLERUSA

*Pida siempre*

Dulce de Membrillo, Conservas de frutas  
y Hortalizas de Lérida.

*Son las mejores*

**SUCESOR DE "REPTILES"**

fábrica de Peletería

Teléfono 80-08-25

Dirección Telegráfica: SONIA

Cal' e E. Maristany, 191  
BADALONA (Barcelona)

**"CHAROLES CARLOS LE BŒUF"**

FABRICA DE CURTIDOS Y CHAROLES  
Casa Fundada en el año 1840

Industria, 199 - Tel. 80 00 15

BADALONA (Barcelona)

*Reservado*

**Serrería "San Pancraccio"**

LERIDA



# ESTABLECIMIENTOS **SALA** SOCIEDAD ANÓNIMA

FUNDADA EN 1901  
BARCELONA

## BAR CANALETAS

Rambla Canaletas, 15  
RESTAURANTE - GRILL  
APERITIVOS  
CHARCUTERIA

## NAVARRA

Paseo de Gracia, 4  
RESTAURANTE  
CERVECERIA-CAFE  
BAR AMERICANO

## GRANJA ORIENTE

Rambla del Centro, 2  
RESTAURANTE - GRILL  
CAFETERIA AMERICANA

## M O K A

Rambla Estudios, 8  
C A F E - B A R  
CERVECERIA

## GRANJA ROYAL

Calle Pelayo, 58  
CAFETERIA AMERICANA  
PASTELERIA-SALON PARA  
FIESTAS y BANQUETES

## CERVECERIA BAVIERA

Rambla de Canaletas, 7  
RESTAURANTE - CAFE  
BAR - COMBINADOS  
APERITIVOS

## GRANJA ROYAL

SUCURSAL AVENIDA  
Avenida de la Luz, 64  
CAFE - BAR - APERITIVOS

## M I L A N

Paseo de Gracia, 44  
CAFETERIA-SALON DE TE  
PASTELERIA

EN MADRID: CERVECERIA BAVIERA ALCALÁ, 33

E. A. T. S. A.

## Industrial Estambrera

M. J. Verdaguer, 7

SABADELL

Solo arraiga lo que la fama consagra  
"AGUA DEL CARMEN DE LOS CARMELITAS DESCALZOS DE  
TARRAGONA"

mareos, gripe, desmayos, indigestiones, catarros, colitis etc.

«Bálsamo Analgésico KARMEL de los Carmelitas descalzos»  
Antirreumático eficazísimo, golpes, torceduras, lumbagos, etc

Dos productos consagrados por la fama, de Laboratorios Agua del Car-  
men, S. A. Avenida de Navarra, 4 TARRAGONA

A. P.

SABADELL



Exquisito  
Nutritivo  
Digestivo  
Rico en calorías  
Económico  
Asimilable total-  
mente  
Pasteurizado  
Cada caja  
contiene  
ocho porciones

Sí... el queso en porciones EL CASERIO gus-  
ta a todos, pequeños y grandes, por su ex-  
quisito y fino paladar. Es el alimento que a  
todos complace y que nadie le rechazará  
jamás. Sano, apetitoso y nutritivo, se come  
con agrado, se digiere sin esfuerzo y se  
asimila totalmente.

Para desayunos, meriendas, postres y excursiones



QUESO  
**EL CASERIO**

En porciones

Alimento sin rival

Altos Hornos de  
Cataluña S. A.

Barcelona

## Industrial Mataró Gerona

c/ Jorge Juan

MATARO

**GUERIN, S. en C.**

MATERIAL ELECTRICO

Via Augusta, 23

BARCELONA

«GESTORIA AUTOMOVILISTA Y ACADEMIA DE  
CHOFERS ARAGON»

Enseñanza de conductor:s - Tramitación rápida de toda clase de  
documentos y en especial cuanto se relaciona con el automóvil

San Miguel, 48 - Teléfono 2-30-90

ZARAGOZA

Ayuntamiento de Madrid



## Manufactura Auxiliar S. A.

San Sebastián, 125 y 127

TARRASA

## Hilaturas de Lino, Tramuns S. .A

BADALONA

## Industrias Plásticas y del Caucho S. L.

Font y Escolá, 39 Bis

BADALONA

## Establecimientos Mecánicos S. A.

Progreso, 1

BADALONA

## Sindicato Vitícola

MARTORELL

## Jabones José Palay

Detergente «LILÍ»

BADALONA

FABRICA DE TAPONES DE CORCHO  
JOSE BATET HIJO

Especialidad en tapones para champagne  
Sucursal en REIMS (Francia)

Tel n.º Telegramas: BATET

San Feliu de Guixols  
(España - Cataluña)



Esta firma ha colaborado en el coste del Paso del Sto. Sepulcro de la Procesión de Badalona

## TALLERES CABALLERIA

Construcción de máquinas - Herramientas de alta precisión  
Tornos Revolver - Tornos Cilindricos - Fresadoras Universal

Baldomero Sola, 198 - Tel. 80 06 18

BADALONA

## RESERVADO

MATARO

## Hotel Murlá

San Feliu de Guixols

GERONA

TALLER DE CANTERIA DE PIEDRAS LABRADAS  
AZUL Y BLANCA

LUIS ANGLADA

Calle del Carmen, 95

GERONA